

ENGLISH 4

FRANÇAIS 13

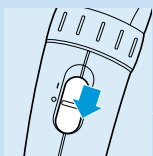
العربية 30

فارسی 39

Important

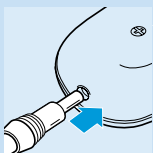
- ▶ Check if the voltage indicated on the power plug corresponds to the mains voltage in your home before you connect the appliance.
- ▶ Make sure that the appliance does not get wet.
- ▶ This appliance is only designed for trimming the human beard. Do not use the appliance for any other purpose.
- ▶ Keep the appliance out of the reach of children.
- ▶ Charge and store the appliance at a temperature between 15°C and 35°C.

Charging



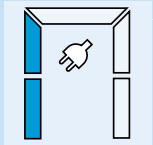
Charge the appliance fully before you start using it for the first time.

1 Make sure the appliance is switched off.



2 Insert the appliance plug into the appliance.

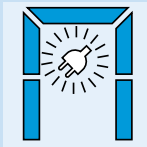
3 Put the powerplug in the wall socket (100-240V AC).



▶ As soon as you connect the appliance the upper mains plug symbol appears in the display and the blinking segments indicate the charging capacity.

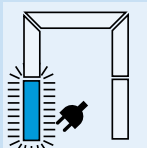
It will take approx. 1 hour to fully charge the battery.

Do not charge the appliance for more than 24 hours.



- 4** When the batteries have been fully charged, all segments are on and the upper mains plug symbol is blinking.

A fully charged appliance has a cordless trimming time of up to 60 minutes.



- **Batteries running low**

When the batteries are almost empty, the first segment is blinking. If the remaining capacity is less than 10 % the lower mains plug symbol will blink 4 times after switching off the appliance

Optimise the lifetime of the rechargeable battery

When the appliance has been charged for the first time, we advise you to use it until the battery is completely empty.

Do not recharge the appliance in between the trimming sessions.

Continue using the appliance until the motor almost stops running during a session. Then recharge the battery. Follow this procedure at least twice a year.

Corded trimming

- ▶ To trim with the appliance connected to the mains:

- 1** Switch the trimmer off, connect it to the mains and wait a few seconds before switching it on. If the battery is completely empty, wait one minute before switching the appliance on, as the trimmer might not start working right away.

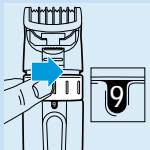
Do not run the appliance from the mains when the battery is fully charged.

Trimming

Always comb the beard and/or moustache with a fine comb before you start trimming.

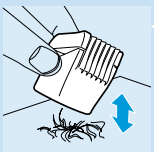
If you are trimming for the first time, be careful. Do not move the trimmer too fast. Make smooth and gentle movements.

Trimming with comb attachment



- 1** Turn the Precision Zoom Lock™ to the desired trimming length setting (see table). The setting will appear in the window below the Precision Zoom Lock™.

- ▶ *If you are trimming for the first time, start by using the maximum trimming length setting: setting 9.*



- 2** Switch the appliance on.
- 3** To trim in the most effective way, move the trimmer against the direction of hair growth. Make sure the surface of the comb always stays in contact with the skin.
- 4** If a lot of hair has accumulated in the comb, remove the comb attachment and blow and/or shake the hair out of the comb. The selected trimming length setting will not change when you do this.

Trimming length settings table

setting	resulting beard length
1	1.5 mm
2	2.5 mm
3	4.0 mm
4	5.5 mm
5	7.5 mm
6	9.5 mm
7	12.0 mm
8	15.0 mm
9	18.0 mm

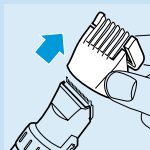


Trimming with the unique 'stubble look' setting

- ▶ Using setting 1 will result in a 'stubble look'.

Trimming without comb attachment

Full beards and single hairs



- 1** Remove the comb attachment by pulling it off the appliance.

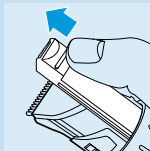
Never pull at the flexible top of the comb attachment. Always pull at the bottom part.



- 2** Switch the appliance on.
- 3** Make well-controlled movements. Touch the hair lightly with the trimmer.

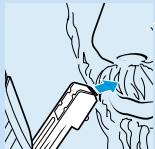
Trimming with the pop-up precision trimmer

Moustaches, contours and single hairs



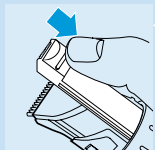
- 1** Remove the comb attachment.
- 2** Push the pop-up precision trimmer upwards. If the appliance is switched on, the pop-up precision trimmer will start to work right away.

Note: the main cutting unit continues to work when the pop-up precision trimmer is used.



- 3 Hold the appliance in vertical position and make strokes.

The pop-up precision trimmer is also suitable for outlining the edges of the beard in the neck and on the cheeks.



- 4 When you have finished using the pop-up precision trimmer, push it back into the appliance.

You can now put the comb attachment back onto the appliance.

Cleaning

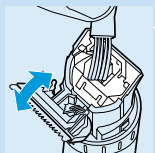
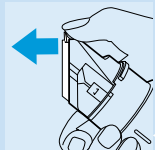
Do not use abrasives, scourers or liquids such as alcohol, petrol or acetone to clean the appliance.

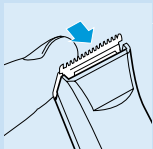
- 1 Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains before you start cleaning it.

- 2 Remove the comb attachment.

- 3 Open the cutting unit.

- 4 Clean the cutting unit and the inside of the appliance with the brush supplied.



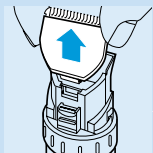


- 5 Close the cutting unit by pushing it back onto the appliance until you hear a click.

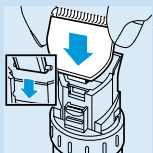
The appliance does not need any lubrication.

Replacing the cutting unit

A worn or damaged cutting unit should only be replaced with an original Philipsave cutting unit, available from authorised Philips service centres.



- 1 Open the cutting unit.
- 2 Remove the old cutting unit by pulling it upwards.



- 3 Place the two lugs of the new cutting unit into the guiding slots.
- 4 Push the cutting unit back onto the appliance until you hear a click.

The appliance does not need any lubrication.

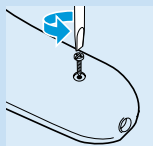
Environment

The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment.

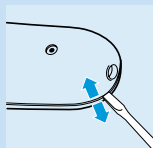
Remove the rechargeable battery when you discard the appliance.

Do not throw the battery away with the normal household waste but hand it in at an official collection point.

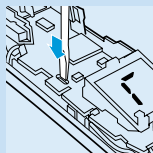
You can also take the appliance to a Philips service centre, where the staff will be happy to help you remove the battery and dispose of it in an environmentally safe way.



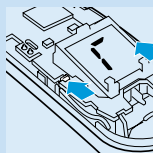
- 1** Disconnect the appliance from the mains and let the appliance run until the motor stops.



- 2** Undo the screw in the housing of the trimmer.

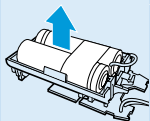


- 3** Separate the 2 housing parts by means of a screwdriver.



- 4** Insert the screwdriver into the small slot in the printed circuit board marked with an arrow. Push the screwdriver down until parts of the printed circuit board break off.

- 5** Press the hook and remove the printed circuit board.



- 6 Separate the rechargeable battery from the appliance by means of a screwdriver.

Do not connect the appliance to the mains again after it has been opened!

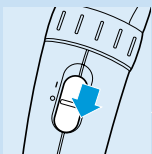
Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

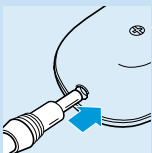
Important

- ▶ Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur le chargeur correspond bien à la tension de votre secteur.
- ▶ Veillez à ce que l'appareil ne soit pas exposé à l'humidité.
- ▶ L'appareil a été conçu pour tailler la barbe exclusivement. Tout autre utilisation est à proscrire.
- ▶ Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- ▶ Chargez et conservez l'appareil à une température comprise entre 15°C et 35°C.

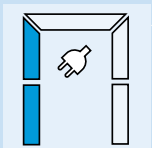
Charge



Chargez l'appareil complètement avant de l'utiliser pour la première fois.



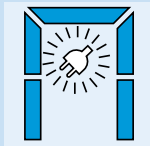
- 1** Assurez-vous que l'appareil est bien sur la position arrêt.
- 2** Insérez le connecteur dans l'appareil.
- 3** Mettez le chargeur dans la prise de courant (100-240V AC).



- ▶ Dès que le cordon d'alimentation est branché, le symbole de la fiche du haut apparaît à l'écran et les segments clignotants indiquent le niveau de charge.

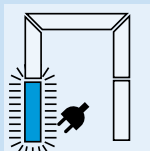
La période de charge est d'une heure environ.

Ne chargez pas l'appareil plus de 24 heures.



- 4** Lorsque les accumulateurs sont complètement chargés, tous les segments sont allumés et le symbole de la fiche clignote.

Un appareil correctement rechargé offre une autonomie de 60 minutes environ.



► Accumulateurs déchargés

Lorsque les accumulateurs sont presque déchargés, le premier segment commence à clignoter. Si la capacité restante est inférieure à 10% le symbole de la fiche du bas clignotera 4 fois lors de l'arrêt de l'appareil.

Comment optimiser la durée de vie des accumulateurs rechargeables

Après avoir chargé l'appareil pour la première fois, il est conseillé de l'utiliser jusqu'à ce que les accumulateurs soient complètement déchargés. Ne rechargez pas l'appareil entre les séances de taille.

Laissez l'appareil fonctionner jusqu'à ce que le moteur s'arrête pendant une séance. Ensuite rechargez les accumulateurs. Effectuez cette opération au moins deux fois par an.

Utilisation de la tondeuse sur le secteur

- Pour tailler la barbe avec l'appareil branché sur le secteur:

- 1 Arrêtez la tondeuse, mettez la fiche dans la prise et attendez quelques secondes avant de la mettre en marche. Si les accumulateurs sont complètement déchargés: attendez quelques minutes avant de mettre l'appareil en marche, car dans ce cas la tondeuse ne fonctionne pas immédiatement.

L'appareil ne peut pas fonctionner branché sur le secteur quand les accumulateurs sont complètement chargés.

Utilisation de la tondeuse

Peignez toujours la barbe et/ou la moustache à l'aide d'un peigne avant de commencer à utiliser la tondeuse.

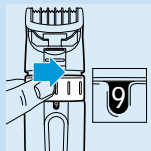
Si vous taillez pour la première fois, soyez très attentif. Ne faites pas des mouvements rapides avec la tondeuse. Faites des mouvements uniformes et tout en douceur.

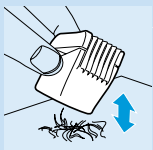
Taille avec guide de coupe

- 1 Tournez le Precision Zoom Lock™ sur la position désirée (voir table).

Le réglage apparaîtra dans la fenêtre au dessus du Precision Zoom Lock™.

- *Si vous taillez pour la première fois, commencez par le réglage maximum: réglage 9.*





- 2** Mettez l'appareil en marche.
- 3** Pour tailler d'une manière efficace, taillez dans le sens inverse de la pousse des poils. Assurez-vous que la surface du guide de coupe est toujours en contact avec la peau.
- 4** Si des cheveux se sont accumulés dans le peigne du guide de coupe, retirez-le et enlevez les cheveux en secouant et/ou soufflant. La position sélectionnée ne changera pas.

Réglages de la hauteur de coupe

réglages	hauteur de coupe
1	1.5 mm
2	2.5 mm
3	4.0 mm
4	5.5 mm
5	7.5 mm
6	9.5 mm
7	12.0 mm
8	15.0 mm
9	18.0 mm

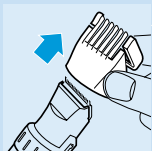
Taille à l'aide du réglage spécifique pour une barbe de plusieurs jours



- Si vous utilisez le réglage 1, vous obtiendrez une barbe de plusieurs jours

Taille sans guide de coupe

Barbes entières et poils rebels



- 1** Retirez le guide de coupe de l'appareil.

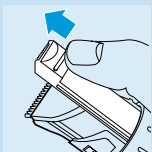
Ne tirez jamais sur la partie supérieure flexible du guide de coupe. Tirez toujours sur la partie inférieure.



- 2** Mettez l'appareil en marche.
- 3** Faites toujours des mouvements précis. Touchez légèrement les poils avec la tondeuse.

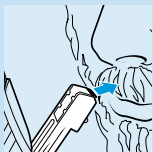
Taille à l'aide de la tondeuse de précision

Moustaches, contours et poils rebels



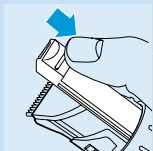
- 1** Retirez le guide de coupe.
- 2** Poussez la tondeuse de précision vers le haut. Lorsque l'appareil est mis en marche, la tondeuse de précision fonctionne immédiatement.

Nota: l'unité de coupe principale fonctionne même quand vous utilisez la tondeuse de précision.



- 3** Tenez l'appareil en position verticale et faites des mouvements lents.

La tondeuse de précision peut être utilisée pour les contours de la barbe sur le cou et sur les joues.

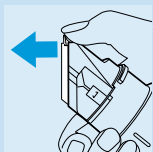


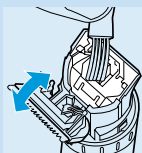
- 4** Après avoir fini d'utiliser la tondeuse de précision, repoussez-la dans l'appareil. Ensuite vous pouvez replacer le guide de coupe sur l'appareil.

Nettoyage

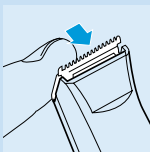
N'utilisez pas d'abrasifs, de tampons à recurer ni de liquides tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est arrêté et débranché avant de commencer à le nettoyer.
- 2** Retirez le guide de coupe.
- 3** Ouvrez l'unité de rasage.





- 4** Nettoyez l'unité de rasage et l'intérieur de l'appareil avec la brosse fournie.

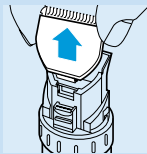


- 5** Refermez l'unité de rasage jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

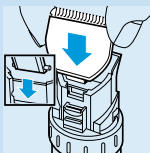
L'appareil n'a pas besoin de lubrification.

Remplacement de la tête de coupe

Si la tête de coupe est usée ou endommagée, elle ne doit être remplacée que par une tête de coupe Philips d'origine, disponible auprès d'un Centre Service Agréé Philips.



- 1** Ouvrez l'unité de rasage.
- 2** Retirez la tête de coupe usée en la tirant vers le haut.



- 3** Placez les deux ergots de la nouvelle tête de coupe dans les rainures.
- 4** Repoussez la tête de coupe dans l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

L'appareil n'a pas besoin de lubrification.

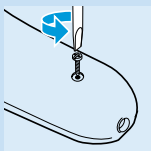
Environnement

Les accumulateurs rechargeables incorporés contiennent des substances qui peuvent polluer l'environnement.

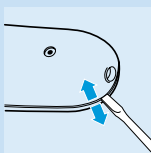
Retirez les accumulateurs, quand vous vous débarrassez de l'appareil en fin de vie.

Ne jetez pas les accumulateurs dans les ordures ménagères mais dans un endroit assigné à cet effet.

Vous pouvez également déposer votre appareil dans un Centre Service Agréé Philips, qui s'en chargera avec plaisir.

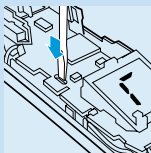


1 Débranchez l'appareil et laissez l'appareil en marche jusqu'à l'arrêt complet du moteur.

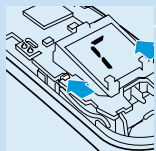


2 Dévissez le corps de la tondeuse.

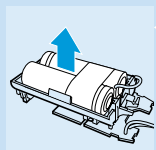
3 Séparez les deux parties à l'aide d'un tournevis.



4 Insérez un tournevis dans la petite fente du circuit imprimé marquée d'une flèche. Poussez le tournevis vers le bas jusqu'à ce que la partie du circuit imprimé se casse.



- 5** Appuyez sur le crochet et retirez le circuit imprimé.



- 6** Retirez les accumulateurs à l'aide d'un tournevis.

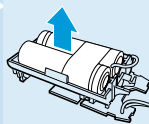
Ne branchez jamais l'appareil sur le secteur après l'avoir ouvert!

Garantie et service

Pour plus d'informations, visitez notre Philips Web site : www.philips.com ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

٦ افصل البطارية القابلة للشحن عن الجهاز بواسطة مفك براغي.

لا توصل الآلة الى التيار الكهربائي مجدداً بعد أن تم فتحها!



الضمان والخدمة

إذا احتجت الى أية خدمة أو واجهت أية مشكلة نرجو منك زيارة صفحة فيليبس على الانترنت تحت عنوان www.philips.com أو الاتصال بمركز فيليبس لخدمة الزبائن في بلدك (يمكنك الحصول على رقم الهاتف من ملحق الضمان العالمي). إذا لم يكن هناك مركز خدمة الزبائن في البلد الذي تقطن فيه، إتصل بوكيل منتجات فيليبس أو إتصل بمركز خدمة فيليبس للأدوات المنزلية والعناية الشخصية.

لا ترمي البطارية مع النفايات بل قم بتسليمها الى الوحدات الخاصة.

يمكنك أيضاً تسليم الآلة الى مركز خدمة فيليبس حيث سيساعدكم الموظفون على نزع البطارية ورميها بطريقة محافظة للبيئة.

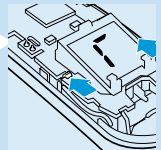
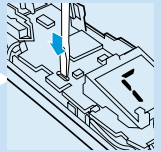
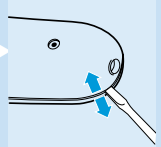
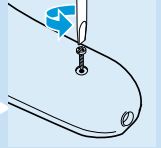
١ انزع مقبس الكهرباء من الآلة ودع الآلة تعمل الى أن يتوقف محركها.

٢ افتح البرغي في قاعدة الآلة في خلف الآلة بواسطة مفك براغي.

٣ إفصل قطعتي القسم الخارجي للجهاز بواسطة مفك براغي.

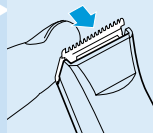
٤ أدخل مفك البراغي في الفتحة الصغيرة المؤشر اليها بسهم. اضغط على مفك البراغي الى الأسفل الى أن يتم كسر اللوحة المطبوعة في الأسفل.

٥ اضغط على الحلقة وانزع لوحة الكهرباء المطبوعة.



٥ اغلق وحدة القص بواسطة دفعها الى داخل الآلة الى أن تسمع صوت "كليك".

لا تحتاج الآلة لتشحيم.



استبدال وحدة القص

يجب استبدال وحدة القص التالفة بوحدة قص فيليبس أصلية ومن أحد مراكز فيليبس للخدمة.

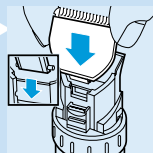
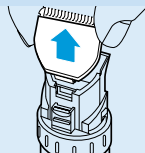
١ افتح وحدة القص.

٢ انزع وحدة القص القديمة بواسطة سحبها الى الأعلى.

٣ ركب مفصلي وحدة القص الجديدة في الفتحات.

٤ ادفع وحدة القص الى داخل الآلة الى أن تسمع صوت "كليك".

لا تحتاج الآلة لتشحيم.



البطارية

تحتوي البطارية المزودة للشن على مواد يمكن أن تلوث البيئة.

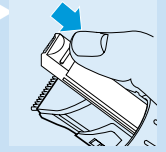
انزع البطارية القابلة للشحن عند التخلص من الآلة.

٣ إحمل الجهاز بوضع عامودي وابدأ بحركات التثذيب.

المشذب الإضافي الدقيق مناسب أيضاً لتحديد أطراف اللحية على الرقبة وعلى الخدين.



٤ عند الإنتهاء من استخدام المشذب الإضافي الدقيق، ادفعه الى داخل الجهاز.
يمكنك الآن تركيب ملحق المشط على الجهاز.



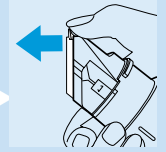
التنظيف

لا تستعمل أدوات كاشطة أو سوائل مثل الكحول والبيترول والأسيتون لتنظيف الآلة.

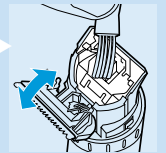
١ تأكد من أن توقيف تشغيل الآلة ونزع المقبس الكهربائي

٢ انزع ملحق المشط

٣ افتح وحدة القص.



٤ نظف وحدة القص وداخل الآلة بالفرشاة المزودة.



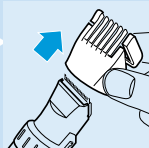
التشذيب بوضع "الشعر الكثيف" الفريد
 استعمال وضع ١ يوفر مظهر فريد لشعر كثيف.



التشذيب بدون ملحق مشط
 لحي كاملة وشعيرات منفصلة مفردة

١ انزع ملحق المشط من خلال سحبه من الجهاز.

لا تسحب أبداً رأس ملحق المشط اللين. دائماً اسحب الجزء السفلي.



٢ شغل الجهاز.

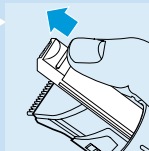
٣ حرك الجهاز بحركات متساوية وبسيطرة تامة. دع الجهاز يلمس الشعر بخفة.



التشذيب بواسطة المشذب الإضافي الدقيق
 الشارب وتحديد اللحية وشعيرات منفصلة

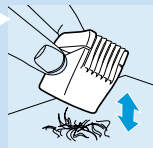
١ إنزع ملحق المشط.

٢ إدفع المشذب الإضافي الدقيق الى الأعلى. اذا كان الجهاز يعمل، سيبدأ المشذب الإضافي الدقيق بالعمل مباشرة. تنبيه: وحدة القص الرئيسية تتواصل العمل أثناء استخدام المشذب الإضافي الدقيق.



٤ السطح المسطح للمشط يكون باتصال مباشر مع البشرة.

إذا تراكمت خصلة شعر في المشط، انزع ملحق المشط، انفخ أو رج الشعر خارج المشط، لن يتغير أثناء حدوث ذلك وضع التشذيب الذي اخترته.



لائحة أوضاع طول التشذيب

الوضع	نتائج طول اللحية
١	١,٥ ملم
٢	٢,٥ ملم
٣	٤ ملم
٤	٥,٥ ملم
٥	٧,٥ ملم
٦	٩,٥ ملم
٧	١٢ ملم
٨	١٥ ملم
٩	١٨ ملم

١ أوقف تشغيل الجهاز، وقم بوصله بالسلك الكهربائي وانتظر بضع ثواني قبل تشغيل الجهاز. اذا كانت البطارية فارغة تماما، انتظر دقيقة واحدة قبل تشغيل الجهاز كون الجهاز ربما لن يقوم بالتشغيل مباشرة.

لا تستخدم الجهاز باستخدام التيار الكهربائي المباشر عندما تكون البطارية مشحونة بالكامل.

عملية التشذيب

دائماً قم بتمشيط اللحية و/أو الشنب بواسطة مشط قبل البدء بالتشذيب.

إنتبه اذا كنت تقوم بعملية التشذيب لأول مرة، لا تحرك المشذب بسرعة بل حركه بحركات خفيفة ورقيقة.

التشذيب بملحق المشط

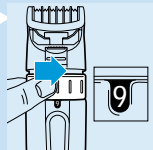
١ عدل قفل مشط الضبط لتشذيب طول الشعر المفضل لك (انظر الى الالامة).

الوضع سيظهر داخل النافذة في وسط قفل ملحق المشط.

٢ اذا كنت تقوم بعملية التشذيب لأول مرة، ابدأ باستعمال وضع تشذيب الطول الأقصى: وضع ٩.

٢ شغل الجهاز

٣ لتشذيب فعال، حرك المشذب عكس اتجاه نمو الشعر. تأكد بأن



أطالة عمر الآلة، لا تشحن الآلة لأكثر من ٢٤ ساعة.

٤ عند شحن البطاريات بالكامل، تظهر جميع الأجزاء وتبدأ إشارة المقبس العلوي بالوميض.

بطارية الآلة المشحونة بالكامل تخول مدة ٦٠ دقيقة من التشذيب.

٤ إشارة انخفاض قدرة البطاريات

عند تفرغ تقريبا طاقة البطاريات، تضيء أول إشارة. اذا كانت الطاقة المتبقية أقل من ١٠٪ ستومض إشارة المقبس السفلي ٤ مرات بعد إيقاف الآلة عن العمل.

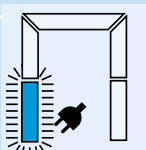
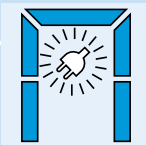
الحفاظ على فعالية عمر البطارية القابلة للشحن

ننصحك باستخدام الآلة الى أن تفرغ البطارية تماماً بعد شحن الآلة لأول مرة.

لا تشحن بطارية الآلة ما بين عمليات التشذيب.

واصل استعمال الجهاز الى أن يتوقف محرك الآلة عن العمل.

ثم قم بشحن البطارية. قم بهذه العملية مرتين على الأقل في السنة.



عملية التشذيب باستخدام السلك الكهربائي

— للقيام بعملية التشذيب أثناء اتصال الجهاز بالسلك الكهربائي:

مهم جداً

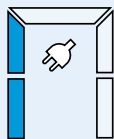
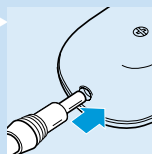
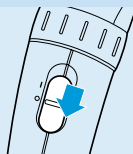
- تأكد من ملائمة التيار الكهربائي على الآلة بالتيار الكهربائي في منزلك قبل استعمال الآلة.
- تأكد من عدم ابتلال الجهاز بالماء.
- هذه الآلة مصممة فقط لتشذيب اللحية.
- أبعد هذه الآلة عن متناول الأطفال.
- إشحن الجهاز وقم بتخزينه بدرجة حرارة بين ١٥ و ٣٥ درجة مئوية.

الشحن الكهربائي

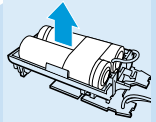
إشحن الآلة بالكامل قبل استعمالها للمرة الاولى.

- ١ تأكد أن الآلة متوقفة عن العمل.
- ٢ أدخل المقبس الكهربائي في الآلة.
- ٣ أوصل المقبس الكهربائي في الحائط (تيار ١٠٠-٢٤٠ فولت)

- حالما توصل الآلة، ستظهر إشارة المقيس العلوية على شاشة العرض وستومض الأجزاء مؤشرة لطاقة الشحن. سيستغرق الشحن مدة ساعة واحدة لشحن البطارية بالكامل.



۲ باتری قابل شارژ را با یک آچار پیچ گوشتی از دستگاه جدا کنید.



پس از باز کردن دستگاه، دیگر هرگز آن را به برق وصل نکنید!

ضمانت و خدمات

در صورت نیاز به اطلاعات یا داشتن هرگونه مشکلی، لطفاً به سایب وب فیلیپس به آدرس www.philips.com مراجعه کرده و یا با مرکز خدمات مشتریان فیلیپس کشور خودتان (شماره تلفن این مرکز را در کتابچه ضمانت جهانی خواهید یافت) تماس بگیرید. در صورت عدم وجود یک مرکز خدمات مشتریان فیلیپس در کشورتان، به فروشنده محلی فیلیپس خود روی آورده یا با بخش خدمات شرکت رسیدگی به مشتریان و وسایل محلی فیلیپس تماس بگیرید.

باتری را به همراه سایر زبالات خانه بیرون نیاوردید، آن را به يك مرکز جمع آوری خاص باتری تحویل دهید.

همچنین میتوانید باتری را به يك مرکز خدماتی فیلیپس تحویل دهید، کارکنان این مراکز با کمال میل ضمن در نظر گرفتن مسائل محیط زیستی باتری را برای شما دور خواهند انداخت.

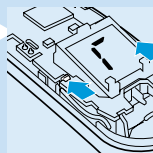
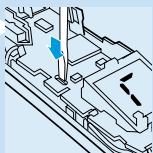
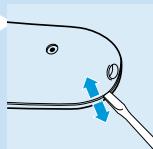
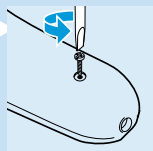
۱ دستگاه را از برق شهر جدا کرده و روشن بگذارید تا باتری آن تمام شده و موتورش بایستد.

۲ پیچهای قاب دستگاه را باز کنید.

۳ دو بخش قاب دستگاه را با یک آچار پیچ گوشتی از هم جدا کنید.

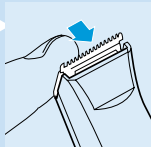
۴ آچار پیچ گوشتی را در حفره ای کوچک بر مدار که با یک پیکان مشخص شده، قرار دهید. آچار پیچ گوشتی را آنقدر به پائین فشار دهید تا تکه هایی از مدار شکسته و جدا شوند.

۵ قاب را فشار داده و مدار را جدا کنید.



۵ واحد تراش را در جای خود بر دستگاه قرار داده و فشار دهید، تا با صدای 'کلیک' جا افتاده و بسته شود.

این دستگاه نیاز به هیچگونه روغن کاری ندارد.

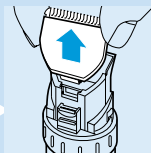


عوض کردن واحد تراش دستگاه

در صورت فرسودگی یا صدمه دیدن واحد تراش دستگاه، آن را فقط با یک واحد تراش Philishave اصل که از مراکز خدماتی مجاز فیلیپس قابل تهیه است، جایگزین کنید.

۱ واحد تراش دستگاه را باز کنید.

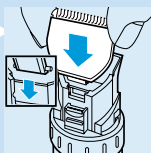
۲ واحد تراش قبلی را بالا کشیده و از جای خود خارج کنید.



۳ دو لبه واحد تراش جدید را در دهانه مربوطه دستگاه قرار دهید.

۴ واحد تراش دستگاه را به داخل فشار دهید تا با صدای 'کلیک' جا بیفتند.

این دستگاه نیاز به هیچگونه روغن کاری ندارد.



محیط زیست

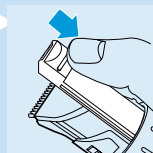
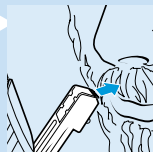
باتری قابل شارژ داخلی دستگاه حاوی موادی است که می تواند سبب آلودگی محیط زیست شود.

هنگام دور انداختن دستگاه، باتری داخلی آن را خارج کنید.

۳ دستگاه را بطور عمودی نگاه داشته و به نقاط مورد نظر بزنید.

سیستم کشویی اصلاح دقیق برای صاف کردن لبه های ریش بر گردن و گونه ها نیز مناسب است.

۴ پس از استفاده از سیستم کشویی اصلاح دقیق، آن را به داخل دستگاه فشار دهید. اکنون می توانید شانه ضمیمه را مجدداً به دستگاه متصل کنید.



تمیز کردن

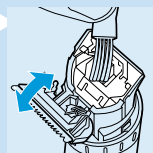
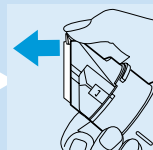
جهت تمیز کردن دستگاه از مواد شوینده خورنده، تمیزکننده های زبر یا مایعاتی چون الکل، بنزین یا استون استفاده نکنید.

۱ قبل از شروع به تمیز کردن دستگاه، از خاموش بودن و عدم اتصال آن به برق شهر اطمینان حاصل کنید.

۲ شانه ضمیمه را جدا کنید.

۳ واحد تراش دستگاه را باز کنید.

۴ با استفاده از برس همراه، واحد تراش و داخل دستگاه را پاک کنید.



اصلاح با تنظیم منحصر به فرد 'ته ریش'

با تنظیم ۱، ته ریشی بر صورتتان باقی خواهد ماند.

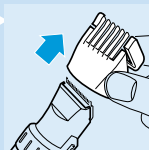


اصلاح بدون شانه ضمیمه

کل ریش و تارهای موی تک

۱ شانه ضمیمه را کشیده و از دستگاه جدا کنید.

هرگز نوک نرم شانه ضمیمه را نکشید - همیشه آن را از پایه و قسمت زیرین کشیده و جدا کنید.



۲ دستگاه را روشن کنید.

۳ دستگاه را با دقت حرکت دهید. دستگاه می بایست به نرمی با موی صورت شما تماس پیدا کند.



اصلاح با سیستم کشویی اصلاح دقیق

سبیل، خط ریش و تارهای موی تک

۱ شانه ضمیمه را جدا کنید.

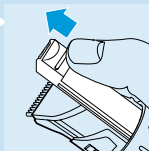
۲ دستگاه اصلاح دقیق کشویی را به طرف بالا فشار دهید.

در صورت روشن بودن دستگاه، سیستم اصلاح دقیق

بلافاصله بکار خواهد افتاد.

تذکر: هنگام استفاده از سیستم کشویی اصلاح دقیق، واحد

تراش اصلی دستگاه کماکان روشن خواهد بود.

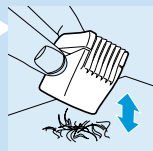


۲ دستگاه را روشن کنید.

۳ جهت کسب نتیجه بهینه، دستگاه را در جهت خلاف رشد مو حرکت دهید. سطح شانه را با پوست خود بطور دائم در تماس نگاه دارید.



۴ چنانچه موی زیادی در شانه گیر کرده، شانه ضمیمه را از دستگاه جدا نموده و با میدان هوا یا تکان دادن، موی آن را پاک کنید. این عمل سبب تغییر طول و میزان اصلاح نخواهد شد.



جدول تنظیم میزان اصلاح

طول ریش حاصل	درجه
۱/۵ میلیمتر	۱
۲/۵ میلیمتر	۲
۳/۰ میلیمتر	۳
۵/۵ میلیمتر	۴
۷/۵ میلیمتر	۵
۹/۵ میلیمتر	۶
۱۲/۰ میلیمتر	۷
۱۵/۰ میلیمتر	۸
۱۸/۰ میلیمتر	۹

اصلاح در حین اتصال به برق

جهت اصلاح، هنگامی که دستگاه به برق شهر متصل است:

1 دستگاه اصلاح را خاموش کرده، به برق شهر وصل کنید و قبل از روشن نمودن مجدد آن، چند ثانیه مکث نمایید. اگر باتری کاملاً خالی است، یک دقیقه صبر کرده و سپس دستگاه را روشن کنید، چرا که ممکن است دستگاه اصلاح بلافاصله روشن نشود.

جهت استفاده از دستگاه اصلاح زمانی که باتری آن در وضعیت شارژ کامل است، دستگاه را متصل به برق نگاه ندارید.

اصلاح

همیشه قبل از شروع اصلاح، ریش و یا سبیل خود را با یک شانه ریز، شانه بکشید.

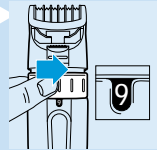
اگر اولین بار است که ریش و سبیل خود را اصلاح می کنید، مراقب باشید. دستگاه اصلاح را زیاد سریع حرکت ندهید. آن را با نرمی و آرامی حرکت دهید.

اصلاح با شانه ضمیمه

1 تنظیم Precision Zoom Lock را جهت میزان اصلاح در وضعیت مورد نظر قرار دهید (مراجعه به جدول).

این تنظیم در پنجره زیر Precision Zoom Lock قابل مشاهده خواهد بود.

اگر اولین بار است که ریش و سبیل خود را اصلاح می کنید، در ابتدا حداکثر میزان اصلاح را بر درجه ۹ قرار دهید.



دستگاه را به مدتی بیش از ۲۴ ساعت شارژ نکنید.

۴ با شارژ کامل باتری، کلیه خطوط روشن شده و علامت دوشاخه در بالای صفحه نمایش چشمک می زند.

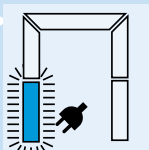
دستگاه پس از شارژ کامل به مدت ۶۰ دقیقه بدون سیم جهت اصلاح قابل استفاده است.

۵ ضعیف شدن باتری

وقتی باتری تقریباً خالی باشد، اولین خط علامت چشمک می زند. اگر ظرفیت باقیمانده باتری کمتر از ۱۰ درصد باشد، پس از خاموش کردن دستگاه، علامت دوشاخه در پائین صفحه ۴ بار چشمک می زند.

طول عمر باتری قابل شارژ را افزایش دهید.

پس از اولین نوبت شارژ دستگاه، توصیه می شود که تا زمان خالی شدن کامل باتری از آن استفاده کنید. دستگاه را مابین نوبتهای اصلاح شارژ نکنید. به استفاده از دستگاه ادامه دهید، تا اینکه موتور دستگاه هنگام اصلاح رو به توقف رود. سپس باتری آن را شارژ کنید. این دستورالعمل را حداقل دو بار در سال دنبال کنید.



مهم

- ❖ قبل از اتصاب دستگاه به برق، از تطابق ولتاژ مشخص شده بر دوشاخه برق دستگاه با برق شهر خود اطمینان حاصل کنید.
- ❖ از خیس شدن این دستگاه جلوگیری کنید.
- ❖ این دستگاه فقط برای اصلاح ریش افراد ساخته شده است. از این دستگاه جهت کاربرد دیگری استفاده نکنید.
- ❖ این دستگاه را از دسترس کودکان بدور نگاه دارید.
- ❖ دستگاه را بین دمای ۱۵ و ۳۵ درجه سانتیگراد حفظ و نگهداری و شارژ نمایید.

شارژ کردن

پیش از اولین نوبت استفاده، دستگاه را بطور کامل شارژ کنید.

- ❶ از خاموش بودن دستگاه اطمینان حاصل کنید.
 - ❷ سیم برق دستگاه را به آن متصل کنید.
 - ❸ دوشاخه برق دستگاه را وارد پریز برق شهر نمایید (۱۱۰ تا ۲۳۰ ولت، جریان متناوب).
 - ❹ به محض اتصال دستگاه، علامت دوشاخه برق در بالای صفحه ظاهر شده و خطوط چشمک زن ظرفیت شارژ دستگاه را مشخص مینمایند.
- شارژ کامل باتری تقریباً يك ساعت طول می کشد.

